

泉州木偶抢救复排千年祖戏

剧团“60后”艺术家集结复排《目连救母》，并全程录制音像资料，留下永久性保存范本



7月下旬，泉州市提线木偶戏传承保护中心剧场内，二十余位艺术家正吹拉弹唱、牵丝引线，抢救性复排与观众睽违数十年的泉州傀儡戏《目连救母》。这支以“60后”为主力的团队中，多位已退休的老艺术家被返聘归队，众人齐心复排这出沉睡了半个多世纪的宗教民俗巨剧。

《目连救母》被称为“泉州傀儡戏传统艺术的集大成之作”，对剧种而言具有“祖”和“根”的意义和价值。鲜为人知的是，泉州傀儡戏《目连救母》复排保存计划始于20年前。为完成此次复排记录，剧团的老艺术家们已相继完成了脚本校订、曲牌整理及木偶形象、道具的重制工作，可谓殚精竭虑，慎之又慎。

融媒体记者 张素萍
通讯员 张莎丽 文/图



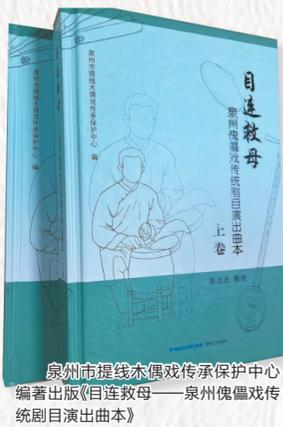
泉州傀儡戏《目连救母》复排保存计划实施中，演员们复排演出，现场全程录制音像。



剧团“60后”演员集结复排《目连救母》



泉州傀儡戏《目连救母》是“闽南文化可贵的活标本和讯息库”



泉州市提线木偶戏传承保护中心编著出版《目连救母——泉州傀儡戏传统剧目演出剧本》



杨度先生被称为“泉州傀儡戏传统艺术活字典”



杨度先生排练《目连救母》

“祖戏”《目连救母》 藏着鲜为人知的文化重量

“我团‘60后’演员大半已办理退休，并将在两年内全体告别舞台。再不及时抢救，泉州木偶戏许多传统音乐唱腔、道白与表演技艺将与《目连救母》一起湮没无存。”泉州市木偶剧团名誉团长、艺术总监王景贤对此极为焦虑。而“60后”的老艺术家们，也同样为能否将前辈艺术家的衣钵传与后人而深感责任重大。

著名文化学者、音乐学家、非物质文化遗产保护专家田青先生介绍，目连戏是我国戏曲史上有据可考的一个剧目，也是内涵最丰富、规模最宏大、搬演剧种最多的剧目，被誉为中国戏曲的“戏祖”“戏娘”。南北朝时便以讲唱形式在寺庙流传，历经唐代变文说唱、宋代杂剧、明代戏文，至清乾隆年间更登上宫廷舞台。

“泉州傀儡戏《目连救母》的来源尚待稽考，但众多研究者认为，此剧历经唐、宋、元长期补充、演变，至迟当于明代成型，并在泉州及周边地区频繁搬演，广为流传。由此，泉州提线木偶戏也被民间称为‘目连嘉礼’。故而，保存抢救此剧，也理所当然地成为传承剧种艺术的重中之重。”王景贤强调，尽可能完整地附着在此一剧目中的传统

演出型制、剧本文学、表演技艺、偶型样貌及“傀儡调”音乐唱腔等保留下来，传诸后世，是我们这一代必须承担的重大历史责任，也是作为国家级乃至世界级非物质文化遗产保护单位不容辞的工作责任。

泉州傀儡戏《目连救母》分为“本戏”与“全簿”两个版本。所谓“本戏”，即目连救母故事，有16折套，可连演30余小时；所谓“全簿”，则必须加入《三藏取经》《李世界游地府》，三部连台本戏共计122出，28折套，需连续演出七天七夜。即每日上午、下午各演1折套，夜间再连演2折套，总时长约为50小时。其体量之巨相当惊人，据知中国各地各品种木偶戏皆无出其右者。

数百年来，泉州傀儡戏艺人正是通过这出巨制，以精湛的提线技巧、独特的音乐唱腔、丰富生动的闽南方言、精美的木偶造型，将孝道文化深植于闽南岁时节庆与民俗礼仪之中，使其妇孺皆知，并成为塑造当地民众道德文化品格的重要手段之一。田青评价，此剧“保存了古代闽南地区宗教、民俗、方言等方面的丰富讯息，是闽南文化十分可贵的活标本和讯息库”。

“沉睡”数十载 《目连救母》传承屡遇坎坷

然而，这一艺术瑰宝的传承之路充满坎坷。新中国成立初期，由于多种原因，《目连救母》被列入禁演名单，泉州木偶剧团元老们虽多为擅演“目连嘉礼”的行家里手，但终其一生未能留下公开演出的影像资料。傀儡戏《目连救母》在长达数十年的岁月里被迫“沉睡”。

20世纪80年代初，剧团以“内部教学实习”的名义，由老艺人向78级省艺校泉州提线木偶班学生进行口传心授。“老师父们不顾年事已高，以传承剧种艺术的责任担当和强烈的紧迫感，全身心投入对这批新人的传、帮、带，并开展对《目连救母》的抢救性传授排练。”王景贤介绍，尽管受限于当时环境，未能公开演出，但这批“60后”学生的习得，为这出千年古剧埋下了珍贵的传承火种。

1992年，王景贤到团履职。彼时剧团元老大多辞世，所幸被称为“泉州傀儡戏传统艺术活字典”的杨度先生健在。而78级毕业生在“下海潮”和“出国潮”的冲击下，多数坚守阵地，并在艺术上渐趋成熟。由于意识到“保护民族民间艺术”的迫切，王景贤带领团队再次将抢救复排《目连救母》提上日程。

1994年，泉州木偶剧团与日本东京国立文化财研究所合作，成立“泉州目连傀儡研究会”，开展为期三年的调

查研究。剧团在杨度老师亲自传授下，复排了《目连救母》及《李世界游地府》并录制影像，同时着手整理《三藏取经》剧本与乐谱。1997年，《泉州目连傀儡戏相关情况调查研究报告论文集》出版，剧团还应邀赴日举办发布会与公演。然而，此次复排因“经费紧张，时间仓促，以及观念保守”等原因，记录存在诸多缺漏，难以成为永久性保存范本。1999年，剧团配合泉州地方戏曲研究社编著《泉州传统戏曲丛书》，相继由中国戏剧出版社正式出版了《傀儡戏音乐全谱》及《傀儡戏音乐曲牌》《泉州傀儡戏传统戏规》等多部专著。受限于当时的条件，亦存在脚本删减（略去大量即兴说白）、曲谱记录缺失等问题。

2006年，泉州提线木偶戏被列入首批国家级非遗名录。2010年，剧团不失时机地提出宏大的《关于抢救复排并记录保存泉州提线木偶戏宗教民俗巨剧《目连救母》（全簿）的策划案》，计划包括复排录音、录像，重制全套偶戏道具与舞台装置，整理出版脚本、音乐画册及音像制品，召开国际专题研讨会，建立小型专题博物馆等。“然而，由于我们提出的目标过于宏大，而自身能力和财力却相当有限，再加上剧团工作任务过于繁杂等原因”，直至王景贤2016年卸任，此“策划案”仍未能正式付诸实施，而暂时束之高阁。

抢救进行时 “60后”艺术家为千年剧种留根

眼看剧团中唯一有能力复排此剧的“60后”演员们“两鬓染霜，陆续将届退休年龄”，王景贤坦言：“由于担心泉州木偶的‘目连梦’或将永成泡影，我心中常怀愧疚，甚至寝食难安！”

2018年年初，在剧团新任领导班子的部署下，“泉州傀儡戏《目连救母》复排保存计划”重启启动。这是一场名副其实的抢救行动，在“50后”王景贤的带领下，参与者正是已届退休或已退休被返聘的“60后”艺术家们，他们构成了复排的核心力量。

基础性工作首先铺开——国家级传承人陈应鸿以杨度先生口述及指导的脚本为蓝本，完成了《目连救母》本戏演出脚本的校对整理。并负责演出场面调度和场景设置的原样复原。

国家级传承人陈志杰师从杨度及司鼓名家龚天赐，从艺四十余年，掌握了大量濒临失传的传统曲牌。他耗时两年多，“经过前前后后数十遍的记录、校正、修订”，完成了《目连救母——泉州傀儡戏传统剧目演出剧本》。该书收录377首唱腔曲谱（实际运用曲牌122首）及19首间奏谱。陈志杰对“同曲牌不同唱法”逐一注明，并自编了“泉州傀儡调传统调高称谓对照表”，为

后续传承扫清障碍。

国家级传承人林聪鹏等舞美技师们，完成了全套木偶造型、服饰及砌末道具的全新制作，再现古剧风采。

与此同时，复排工作紧锣密鼓展开。在木偶剧场内，“60后”艺术家们凭借少年时代从老艺人那里习得的技艺和记忆，一遍遍雕琢着每一个唱腔，每一段表演。排练过程被全程录制音像资料，这是此次抢救工程的关键一环，旨在为后世留下最完整的数字化范本。福建省艺术研究院对此高度重视，派出专业录音录像专业团队，保证即成即录，高质保存。

“复排保存计划实施以来，已达成约1/3。”王景贤介绍。尽管前路依然漫长，但他表示，剧团作为古稀剧种唯一的国有集体性传承单位，将传承剧种传统艺术视为“第一要务和必尽之责”，全体成员正以“时不我待、舍我其谁”的精神，为剧种留根，为传承担当。

“全簿”则融合《三藏取经》《李世界游地府》，共122出、28折套。其中《三藏取经》保存了古典小说《西游记》成书前（宋元时期）的原始叙事样貌；《李世界游地府》借帝王自省情节，传递“向善守礼”的理念。都具有多学科学重要价值。

相关链接

《目连救母》 剧情简介

《目连救母》是泉州提线木偶戏的经典剧目，分“本戏”与“全簿”两版，是剧种传统艺术的集大成之作。其中，“本戏”含16折套，可连演约30小时。核心情节讲述孝子目连为拯救行为失当、陷入困境的母亲，历经艰险始终坚守孝心，最终以真诚与毅力化解危机，与母亲重逢。主旨聚焦孝敬父母、劝人向善，其情节源于中国传统民间传说，历经唐代变文说唱、宋代杂剧、明代戏文的演变，融入闽南地区的民俗文化，最终形成独具特色的木偶戏版本。值得一提的是，本剧生动形象地保存了许多泉州地区民间民俗活动讯息，也为泉州方言的“文读”“俗读”及方言俚语留下大量珍贵遗存与“活标本”。

“全簿”则融合《三藏取经》《李世界游地府》，共122出、28折套。其中《三藏取经》保存了古典小说《西游记》成书前（宋元时期）的原始叙事样貌；《李世界游地府》借帝王自省情节，传递“向善守礼”的理念。都具有多学科学重要价值。